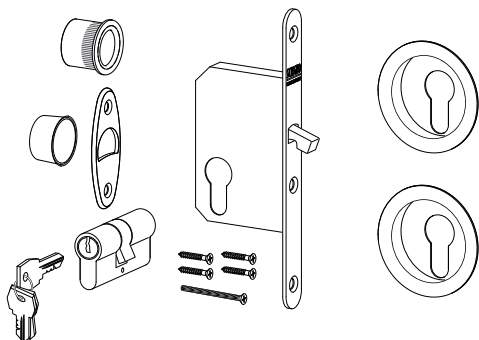
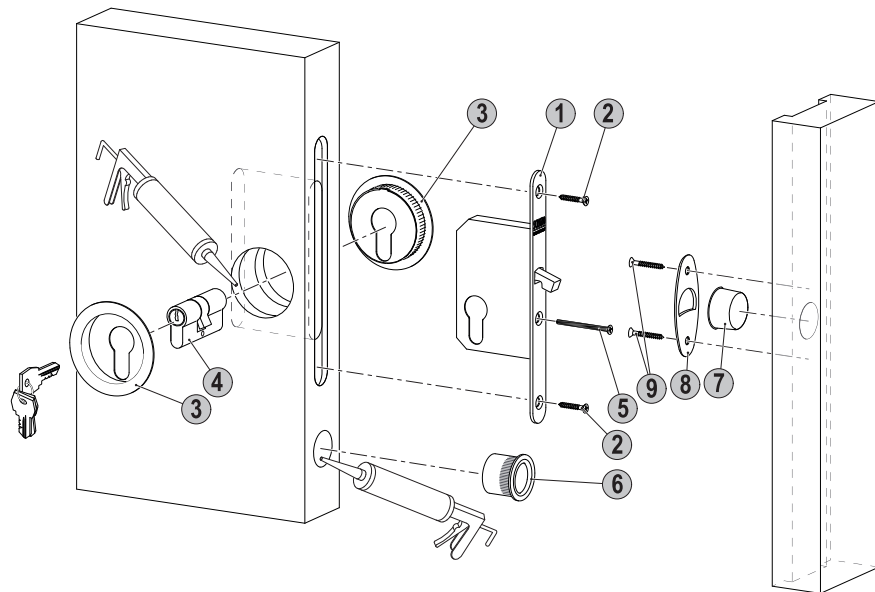


MANIGLIA CON CILINDRO EUROPEO / GARNITURE POUR CANON EUROPÉEN AVEC CYLINDRE / TIRADORES CON CILINDRO EUROPEO / HANDLE WITH EUROPEAN CYLINDER / MUSCHELGRIF MIT EUROPÄISCHEM ZYLINDERSCHLOSS / MUŠLE S EVROPSKÝM CYLINDREM



SCHEMA DI MONTAGGIO / SCHÉMA D'ASSEMBLAGE / ESQUEMA DE MONTAJE / INSTALLATION LAYOUT / MONTAGEANLEITUNG / SCHÉMA MONTÁŽE



Non utilizzare chiavi pneumatiche o avvitatori elettrici / Ne pas utiliser de clés à chocs pneumatiques ou de tournevis électriques / No utilizar atomilladores eléctricos ni neumáticos / Don't use pneumatic key or borers / Keine Schlagschrauber oder Akkuschrauber verwenden! / Nepoužívejte pneumatické utahováky ani elektrické šroubováky



Siliconare in zone non a vista / Appliquer la silicone sur les zones pas visibles / Siliconar en zonas no visibles / Silicone in invisible areas / Das Silikon an verdeckten Stellen auftragen / Mimo pohledové prostory aplikujte silikon

- Forare il pannello come indicato nello schema di foratura **A**;
- Inserire la serratura **1** nella sede e fissarla con le viti **2** contenute nella confezione;
- Siliconare i fori maniglia;
- Inserire le maniglie **3** nei fori appena siliconati e premerle a fondo;
- Inserire il cilindro **4** nella serratura e fissarlo con la vite **5** contenuta nella confezione;
- Siliconare il foro della maniglia di trascinamento **6**;
- Inserire la maniglia di trascinamento **6**;
- Forare il telaio come indicato nella sequenza **C**, quindi inserire la vaschetta **7** e montare la contropiastra **8** con le viti **9** contenute nella confezione.
- Drill the panel as indicated in the drilling layout **A**;
- Insert the lock **1** in the seat and fasten it with the screws **2** included in kit;
- Silicone the handle holes;
- Insert the handles **3** in selected holes and press them deeply;
- Insert the cylinder **4** in the lock and fasten it with the screw **5** included in kit;
- Silicone the hole of finger pull **6**;
- Insert the finger pull **6**;
- Drill the frame as indicated in sequence **C**, then insert the cover tray **7** and fasten the counterplate **8** with screws **9** included in kit.

- Percer le panneau comme illustré sur le schéma de perçage **A**;
- Installer la serrure **1** dans le logement prévu et la fixer avec les vis **2** fournies dans l'emballage;
- Appliquer le silicone dans les trous de la garniture;
- Installer les garnitures **3** sur les trous qu'on vient de couvrir de silicone, bien à fond;
- Insérez le cylindre **4** dans la serrure et bloquez le avec la vis **5** qui vous trouvez dans l'emballage;
- Appliquer le silicone dans le trou de la garniture d'entraînement **6**;
- Installer la garniture d'entraînement **6**;
- Percer le cadre selon les indications de la séquence **C**, installer la cuvette **7** et insérer la contre-plaque **8** avec les vis **9** fournies.
- Die Bohrungen im Türblatt wie auf Bohrschablone **A** angegeben durchführen;
- Das Schloss **1** in die Aussparung einsetzen und mit den mitgelieferten Schrauben **2** befestigen;
- Silikon in die Löcher von Muschelgriffe auftragen;
- Die Muschelgriffe **3** in die Löcher mit Silikon einsetzen und bis zum Anschlag in die Löcher drücken;
- Setzen Sie den Zylinder **4** im Schloss und fixieren Sie ihn mit der im Paket **5** gepackten Schraube;
- Silikon in das Loch von der Fingerhülse **6** auftragen;
- Die Fingerhülse **6** in das Loch einsetzen;
- Ein Loch in den Türrahmen bohren und dabei wie in **C** angegeben vorgehen. Dann die Muschel **7** einsetzen und das Schließblech **8** mit den mitgelieferten Schrauben **9** befestigen.

- Fresar el panel tal y como como se indica en el esquema de fresado **A**;
- Colocar la cerradura **1** en su sitio y fijarla con los tirafondos **2** contenidos en el kit;
- Siliconar los orificios de los tiradores;
- Introducir los tiradores **3** inmediatamente después de la silicona y presionar a fondo;
- Introducir el cilindro **4** en la cerradura y fijarlo con el tirafondo **5** contenido en el kit;
- Siliconar el orificio del dedal de arrastre **6**;
- Introducir el dedal de arrastre **6**;
- Fresar el marco como se indica en la secuencia **C**, introducir el embellecedor **7** y fijar la chapa **8** con los tirafondos **9** contenidos en el kit.
- Navrtejte otvory do panelu podle schématu vrtání **A**;
- Vložte zámek **1** do uložení a upevněte jej šrouby **2**, které jsou součástí balení;
- Aplikujte silikon na otvory pro mušle;
- Vložte mušle **3** do otvorů s právě aplikovaným silikonem a zatlačte je na doraz;
- Vložte cylindr **4** do zámku a upevněte jej šroubem **5**, který se nachází v balení;
- Aplikujte silikon na madélko **6**;
- Vložte madélko **6**;
- Navrtejte otvory do rámu podle posloupnosti **C** a poté vložte vaničku **7** a protiplech **8** se šrouby **9**, které jsou součástí balení.